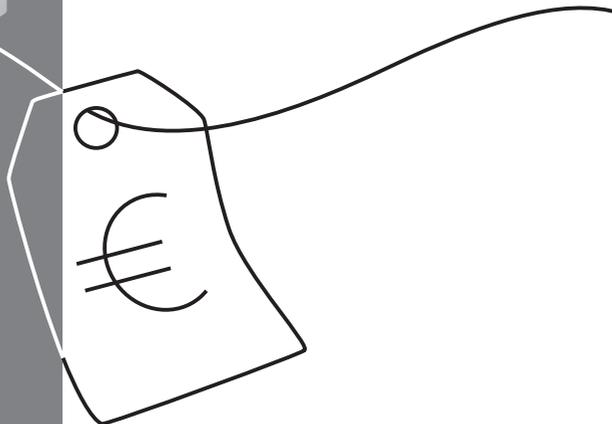




Saunier Duval
Siempre a tu lado

Instrucciones de uso

ISOMAX C 30
ISOMAX F 35 H-MOD



Bienvenida a los usuarios

Nos sentimos honrados al contar con usted como cliente y confiamos en que disfrute de nuestros productos durante muchos años.

No obstante, sirve de poco que los productos sean de la máxima calidad o tecnología, como es el caso, si no se observan con detalle todas las indicaciones que se facilitan en este documento y si no se realizan las operaciones de mantenimiento obligatorias y programadas que Saunier Duval ha diseñado para cada producto.

Una obligación

La actual legislación vigente RITE tiene como base seis puntos que definen sus objetivos principales :

- Bienestar térmico : obtención ambiente térmico de calidad
- Seguridad : en la instalación y utilización
- Demanda energética : uso racional de la energía y su consumo
- Consumo energético : eficiencia del conjunto
- Mantenimiento : permanencia en el tiempo del rendimiento del producto y Protección del medio ambiente, efectiva reducción de emisiones de contaminantes.

Por este motivo la misma legislación establece en el artículo 25 que "el titular o usuario de las instalaciones térmicas es responsable del cumplimiento del RITE desde el momento en que se realiza su recepción provisional, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 12.1 c) de la Ley 21/1992, de 16 de julio, de Industria, en lo que se refiere a su uso y mantenimiento y sin que este mantenimiento pueda ser sustituido por la garantía.

Además, el RITE (I.T. 3.3) también exige una revisión anual de mantenimiento de las calderas murales.

Así pues, usted es la persona responsable de mantener la instalación de su vivienda en perfecto estado, con una revisión anual de la misma. No olvide que además de una exigencia legal, el mantenimiento de un aparato anualmente aporta numerosos beneficios: máxima seguridad, consumo reducido, mayor duración del aparato, reducción en la emisión de contaminantes y un ajuste adecuado a la instalación que le permitirán cumplir cómodamente la normativa vigente.



Contrato de Mantenimiento con el SAT Oficial Saunier Duval

Las normativas vigentes regulan el mantenimiento de los aparatos a gas siendo obligatoria, como mínimo, una revisión y limpieza anual siguiendo las indicaciones del fabricante.

Esta exigencia puede ser cubierta por un Contrato de Mantenimiento con el SAT Oficial Saunier Duval.

Suscriba con el SAT Oficial Saunier Duval este servicio por el que mantendrá el aparato en perfecto estado, suministrándole los documentos oficiales necesarios para cumplir la normativa, en función del tipo de contrato seleccionado.

Solicite información sobre la ampliación de garantía de los aparatos y servicios especiales diseñados para que usted pueda aumentar su confort.

El mantenimiento : una obligación

Dentro de las operaciones que se realizan en un Contrato de Mantenimiento podemos destacar por su trascendencia las siguientes :

- limpieza del intercambiador, quemador y extractor,
- verificación de las bombas,
- verificación y reglaje de los órganos de regulación y control,
- verificación de los dispositivos de seguridad que incorpora la caldera,
- verificación de los caudales de gas y el análisis de los productos de la combustión (en función de las normativas de las Comunidades Autónomas.),
- verificación anodo de magnesio.

Este contrato incluye además la mano de obra y disposición de servicio en esta visita anual, así como diferentes proposiciones en función de sus necesidades.

- Consulte con su SAT Oficial, en función de sus necesidades le propondrán un contrato a su medida.

De acuerdo con lo establecido en la Ley 1/2007 del 16 de Noviembre, Texto Refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y otras Leyes complementarias, Saunier Duval responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en un plazo de DOS AÑOS desde la entrega.

Salvo prueba en contrario se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten transcurridos SEIS MESES desde la entrega, no existían cuando el bien se entregó.

La garantía de los repuestos tendrá una duración de dos años desde la entrega del aparato. Una vez terminada la instalación del aparato, envíe debidamente cumplimentada la solicitud de garantía y llame al S.A.T. Oficial más próximo (se adjunta lista de todos los S.A.T.). Por su propia seguridad solicite el carnet, actualizado, del S.A.T. Oficial Saunier Duval.

Se entenderán que los bienes son conformes y aptos si :

- El aparato garantizado corresponde a los que el fabricante destina expresamente para España, está instalado y funcionando según las normativas vigentes y las indicaciones del fabricante.
- La Puesta en Marcha - esta fecha determina el comienzo de la garantía- y todas las posibles reparaciones son efectuadas por el SAT Oficial Saunier Duval.
- Los repuestos a sustituir son oficiales y determinados por el SAT Oficial Saunier Duval.
- La calidad del agua utilizada tiene una dureza inferior a 20°C franceses y está exenta de agresividad.

Se ha revisado el ánodo de magnesio del acumulador como máximo anualmente.

Para cualquier aclaración o consulta puede llamar al Servicio de Atención al Cliente **902 45 55 65**.

- Si desea ponerse en contacto con el SAT oficial **902 12 22 02**.

ÍNDICE

1	Información general	2
2	Conservación de la documentación	2
3	Seguridad	2
3.1	Comportamiento en caso de emergencia	2
3.2	Indicaciones de seguridad	3
4	Garantía de fábrica y responsabilidades	4
5	Utilización adecuada	5
6	Conservación	5
7	Reciclaje y eliminación de residuos	5
8	Uso	6
8.1	Vista general de los elementos de mando	6
8.2	Pantalla de información	6
8.3	Puesta en funcionamiento	7
8.4	Descripción de los indicadores del cuadro de mando	7
8.5	Funcionamiento sin el termostato de ambiente	7
8.6	Funcionamiento con termostato ambiente	9
8.7	Apagado de la caldera	18
9	Indicadores de anomalía	19
10	Protección contra las heladas	20
10.1	Protección del circuito calefacción de la caldera contra las heladas	20
10.2	Protección de la instalación contra las heladas	20
11	Mantenimiento y servicio de asistencia técnica Oficial	21

1 Información general

La caldera ISOMAX es una caldera de doble servicio (calefacción + agua caliente sanitaria).

El modelo C debe estar conectado a un conducto de salida de humos de tiro natural (chimenea). Está equipado con un dispositivo de seguridad de revoco de chimenea (SRC) que corta la llegada del gas al quemador en caso de que los gases quemados no salgan correctamente por la chimenea.

El modelo F, de tipo estanco, está equipado con un tubo concéntrico por el que se toma aire del exterior y se evacuan los productos de la combustión, llamado "ventosa". Este dispositivo permite instalar el aparato en casi cualquier habitación. En caso de mal funcionamiento u obstrucción de la ventosa, un presostato impide el funcionamiento del aparato.

La instalación y la primera puesta en funcionamiento del aparato debe ser efectuada únicamente por un profesional cualificado. Este último es el responsable de la conformidad de la instalación y de la puesta en funcionamiento según las normas en vigor.

La garantía, la explicación del funcionamiento y la puesta en marcha definitiva deben ser efectuados por los SAT Oficiales de Saunier Duval, llamando al 902.12.22.02 o a través de WEB www.saunierduval.es.

Es imprescindible llamar al SAT Oficial de Saunier Duval para el mantenimiento y las reparaciones del aparato, así como para toda regulación relativa al gas.

Saunier Duval ha desarrollado diferentes accesorios para este aparato en función de las características particulares de su instalación que le permiten adaptar

de manera óptima este producto a sus necesidades.

Para obtener una información más detallada no dude en ponerse en contacto con la delegación comercial más próxima o a través del portal www.saunierduval.es.

2 Conservación de la documentación

- Conserve estas instrucciones de uso, así como el resto de la documentación vigente, de modo que estén disponibles siempre que sea necesario.

No nos hacemos responsables de ningún daño causado por la inobservancia de estas instrucciones.

3 Seguridad

3.1 Comportamiento en caso de emergencia

- No encienda/apague ninguna luz.
- No accione ningún otro interruptor eléctrico.
- No utilice ningún teléfono en la zona de peligro.
- No encienda llamas (p. ej. mechero, cerillas).
- No fume.
- Cierre la llave del gas.
- Abra las ventanas y las puertas.
- Avise a quienes vivan con usted, abandone la casa.
- Avise a su compañía de suministro de gas o a su distribuidor especializado y autorizado.

3.2 Indicaciones de seguridad

Es imprescindible que respete las siguientes indicaciones de seguridad y la normativa vigente.

- No utilice ni almacene materiales explosivos o fácilmente inflamables (p. ej. gasolina, pintura, etc.) en el lugar en que esté instalado el aparato.
- Los dispositivos de seguridad no deben ponerse fuera de servicio en ningún caso, y tampoco se deben intentar manipular, ya que se pondría en peligro su correcto funcionamiento.
- Por ello, no debe realizar modificaciones:
 - en el aparato,
 - en el entorno del aparato
 - en los conductos de suministro de gas, aire de admisión y agua.
 - ni en los conductos de evacuación de gases

La prohibición de realizar modificaciones también se extiende a las condiciones arquitectónicas del entorno del aparato, en tanto que estas pueden influir en la seguridad de funcionamiento del mismo.

Varios ejemplos de ello son:

Modelo C :

- No cerrar las ventilaciones ni las evacuaciones situadas en las puertas, en los techos, en las ventanas y en los muros. No cubrir las aperturas de ventilación con ropa, por ejemplo. Evite obstruir o reducir las aperturas de ventilación bajo las puertas colocando revestimientos de suelo.
- No entorpezca la llegada de aire al aparato, especialmente si coloca armarios, baldas o muebles bajo el aparato. Si desea hacer un mueble

en el cual colocar el aparato, debe respetar las consignas de ejecución y consultar con un profesional calificado.

- Cuando coloque ventanas estancas, cuide siempre de asegurar una entrada de aire suficiente para el aparato, en conformidad con un profesional calificado.
- No colocar aparatos de ventilación o de calefacción de aire caliente que puedan aspirar el aire, con ayuda de extractores como las secadoras o las campanas de extracción, en el local donde esté instalado el aparato.

Modelo F :

- Debe mantener libres los orificios de entrada de aire y evacuación de gases. Tenga cuidado, p. ej., de que se retiren después las cubiertas de los orificios, en caso de que se realicen trabajos en la fachada exterior.

Para realizar cualquier modificación en el aparato o en su entorno, debe consultar siempre a su distribuidor especializado y autorizado, responsable de llevar a cabo estas tareas.

- No intente nunca llevar a cabo usted mismo los trabajos de mantenimiento o reparación del aparato.
- No rompa ni retire ningún precinto de las piezas. Únicamente los técnicos especializados y autorizados del SAT Oficial Saunier Duval están autorizados a modificar las piezas precintadas.
- No utilice sprays, disolventes, detergentes con cloro, pintura, colas, etc. cerca del aparato. Estas sustancias pueden causar corrosión en condiciones desfavorables (también en el equipo de evacuación de gases).



¡Atención! Le recomendamos estar atento durante una extracción de agua sanitaria: el agua puede estar muy caliente cuando sale de los grifos.

4 Garantía de fábrica y responsabilidades

De acuerdo con lo establecido en la Ley 1/2007 del 16 de Noviembre, Texto Refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y otras Leyes complementarias, Saunier Duval responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en un plazo de DOS AÑOS desde la entrega. Salvo prueba en contrario se presumirá que las faltas de conformidad que se manifiesten transcurridos SEIS MESES desde la entrega, no existían cuando el bien se entregó.

La garantía de las piezas componentes tendrá una duración de dos años desde la fecha de venta del aparato.

Una vez terminada la instalación del aparato, envíe debidamente cumplimentada la solicitud de garantía y llame al S.A.T. Oficial más próximo (se adjunta lista de todos los S.A.T.). Por su propia seguridad solicite el carnet, actualizado, del S.A.T. Oficial Saunier Duval.

Se entenderán que los bienes son conformes y aptos si :

- el aparato garantizado corresponde a los que el fabricante destina expresamente para España, está instalado y funcionando según las normativas vigentes y las indicaciones del fabricante.
- la Puesta en Marcha - esta fecha determina el comienzo de la garantía- y

todas las posibles reparaciones son efectuadas por el SAT Oficial Saunier Duval.

- los repuestos a sustituir son oficiales y determinados por el SAT Oficial Saunier Duval.
- la calidad del agua utilizada tiene una dureza inferior a 20°C franceses y está exenta de agresividad.

Para la plena eficacia de la garantía, será imprescindible que Servicio Técnico Oficial Saunier Duval haga la puesta en marcha.

El consumidor deberá informar de la falta de conformidad del bien, en un plazo inferior a dos meses desde que tuvo conocimiento.

La garantía excluye expresamente averías producidas por:

- a) Inadecuado uso del bien, o no seguimiento respecto a su instalación y mantenimiento, con lo dispuesto en las indicaciones contenidas en el libro de instrucciones y demás documentación facilitada al efecto.
- b) Sobrecarga de cualquier índole.
- c) Congelación.
- d) Manipulación de los equipos por personas no autorizadas.
- e) Aquellas averías producidas por causas de fuerza mayor (fenómenos atmosféricos, geológicos, etc...).

Nota: todos nuestros Servicios Técnicos Oficiales disponen de la correspondiente acreditación por parte de Saunier Duval.

Exija esta acreditación en su propio beneficio.

5 Utilización adecuada

Los aparatos Saunier Duval se han fabricado según los últimos avances técnicos y las normas de seguridad.

La caldera ISOMAX está prevista únicamente para la calefacción domestica con gas.

Cualquier otra utilización será considerada como no adecuada.

El fabricante / distribuidor no se hace responsable de los daños resultantes de esta utilización. El usuario asumirá todo el riesgo.

Para una utilización adecuada deberá tener en cuenta las instrucciones de uso y de instalación, así como toda la demás documentación, y deberá respetar las condiciones de inspección y de mantenimiento.

6 Conservación

- Limpie las carcasas metálicas del aparato con un paño húmedo y jabón en poca cantidad.
- No utilice productos abrasivos ni de limpieza que puedan dañar el revestimiento o los elementos de mando.

7 Reciclaje y eliminación de residuos

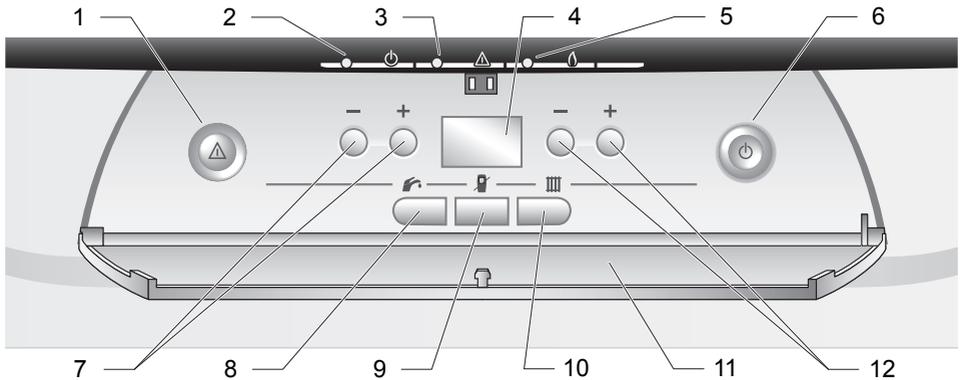
Su caldera está compuesta, en mayor parte, por materia prima reciclable.



Su caldera, así como todos los accesorios, no deben arrojarse a la basura doméstica. Encárguese de que el aparato antiguo y los accesorios existentes, se eliminen adecuadamente.

8 Uso

8.1 Vista general de los elementos de mando



Leyenda

- | | |
|--|---|
| <p>1 Botón reiniciar</p> <p>2 Testigo de uncionamiento</p> <p>3 Indicador de anomalía</p> <p>4 Pantalla de información</p> <p>5 Indicador de funcionamiento del quemador</p> <p>6 Botón marcha / parada</p> <p>7 Regulación de la temperatura del circuito sanitario</p> | <p>8 Activación / desactivación del modo de funcionamiento Agua Caliente</p> <p>9 Activación / desactivación del termostato ambiente</p> <p>10 Activación / desactivación del modo de funcionamiento Calefacción</p> <p>11 Tapa</p> <p>12 Regulación de la temperatura del circuito calefacción</p> |
|--|---|

8.2 Pantalla de información



Leyenda

- 1 Visualización multifunción

8.8 bar	Nos marca la presión del circuito de calefacción
8.8°C	Se visualiza durante el ajuste de temperatura del circuito sanitario y calefacción
88	Se visualiza cuando se detecta una anomalía en el aparato (número del código de avería)

8.3 Puesta en funcionamiento

- Asegurarse que :
 - la caldera está alimentada eléctricamente.
 - la llave de gas está abierta.
 - la llave de entrada de agua fría está abierta.
- Pulse el botón marcha / parada para poner en servicio el aparato.



El indicador de funcionamiento del panel de mandos se enciende: la caldera está preparada para funcionar.

- Asegúrese de que la pantalla del panel de control indique una presión aproximada de 1 bar.

8.4 Descripción de los indicadores del cuadro de mando

Indicador de funcionamiento del aparato	Verde fijo: aparato funcionando
Indicador de anomalía	Rojo parpadeante : señal de anomalía (ver capítulo «Diagnóstico de averías»)
Indicador de funcionamiento del quemador	Amarillo fijo: quemador en funcionamiento

8.5 Funcionamiento sin el termostato de ambiente

- Presionar el botón para desactivar el termostato ambiente : el botón se ilumina.

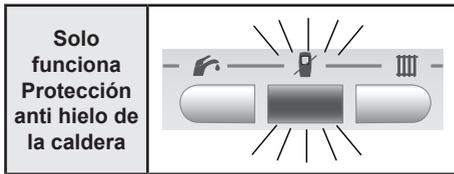


Importante: las regulaciones efectuadas en el panel de mandos no afectan al termostato ambiente.

8.5.1 Selección del modo de funcionamiento

- Pulse la tecla del lado para activar o desactivar el modo de funcionamiento Agua Caliente.
- Pulse la tecla del lado para activar o desactivar el modo de funcionamiento Calefacción.
- Modo de funcionamiento activado
 - ▶ la tecla se ilumina.
- Modo de funcionamiento desactivado
 - ▶ la tecla está apagada.

Calefacción y agua caliente	
Calefacción solo	
Agua caliente solo	



8.5.2 Regulación de la temperatura del circuito sanitario

- Presionar los botones \oplus o \ominus al lado  para regular la temperatura del agua del circuito sanitario.

La temperatura se muestra y parpadea durante 5 segundos.

	Temperatura del agua (°C)
min.	45
max.	65

i Una ligera presión sobre los botones \oplus o \ominus al lado  o  hace aparecer el valor de la temperatura seleccionada anteriormente.

8.5.3 Regulación de la temperatura del circuito calefacción

- Presionar los botones \oplus o \ominus al lado  para regular la temperatura del agua del circuito calefacción.

La temperatura se muestra y parpadea durante 5 segundos.

	Temperatura del agua (°C)
min.	38
max.	80

i Una ligera presión sobre los botones \oplus o \ominus al lado  o  hace aparecer el valor de la temperatura seleccionada anteriormente.

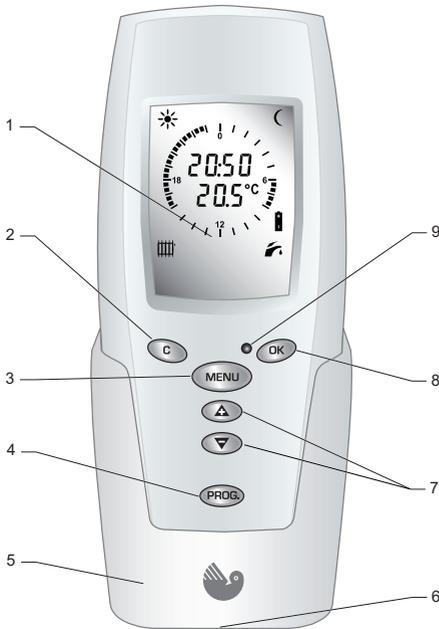
i Si se conecta una sonda exterior al aparato :

- No será posible la regulación de la temperatura del agua del circuito de calefacción. Esta viene definida por la curva de la citada sonda.
- Una breve presión sobre los botones \oplus o \ominus al lado  hará aparecer el valor de la temperatura del agua del circuito calefacción regulado en el aparato.

8.6 Funcionamiento con termostato ambiente

- Presionar el botón   del panel de mandos para activar el termostato ambiente : la luz se apaga.

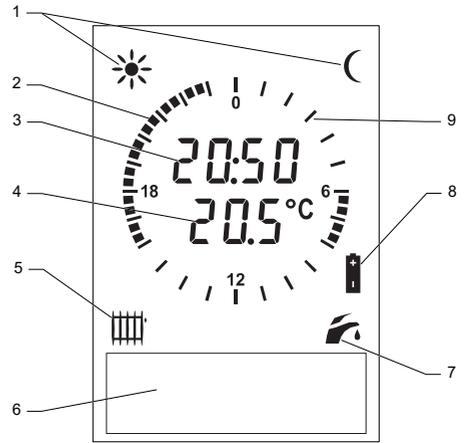
8.6.1 Termostato de ambiente



Leyenda

- 1 Pantalla
- 2 Regreso al menú anterior
- 3 Acceso a los menús
- 4 Programa activado/desactivado
- 5 Base mural
- 6 Conexión a la caldera
- 7 Visualización arriba/abajo
- 8 Validación
- 9 Indicador de anomalía

8.6.2 Pantalla



Leyenda

- 1 Indicadores del nivel de la temperatura activada CONFORT ☀ o ECO ☾
- 2 Campo horario atribuido a la temperatura CONFORT
- 3 Visualización de la hora
- 4 Visualización de la temperatura de ambiente de la habitación (*)
- 5 Indicador del modo Calefacción
- 6 Descripción de anomalía
- 7 Indicador del modo Sanitario
- 8 Indicador de cambio de las pilas
- 9 Campo horario atribuido a la temperatura ECO



(*) Atención : el valor de la temperatura ambiente que mide el termostato puede variar si se tiene el termostato ambiente en la mano. Este deberá ser fijado a una pared.

8.6.3 Acceso a las regulaciones del termostato ambiente

Ajustes esenciales del termostato de ambiente inalámbrico :

A - Ajuste de la hora

B - Ajuste de la fecha

Las funciones del termostato de ambiente con programas semanales, le permiten :

C - Activar o desactivar la función calefacción.

D - Disponer de un programa semanal

estándar activando el programa previsto en la fábrica.

E - Una derogación provisional del programa en curso, aumentando o reduciendo la temperatura en cualquier momento del día.

F - Establecer un programa personalizado para cualquier día de la semana con 2 niveles de temperatura.

Por ejemplo :

- Temperatura CONFORT para las horas durante las cuales está Ud. presente como,

- Temperatura ECO durante las noches o cuando está Ud. ausente.

G - Beneficiarse, 24 H al día, de una única y misma temperatura, desactivando el programa.

H - Ir de vacaciones, y poder programar las temperaturas deseadas con arreglo a sus fechas de ida y de vuelta.

I - Seleccionar la temperatura del agua caliente sanitaria entre 38°C y 60°C. No obstante si usted selecciona 50°C, el sistema activa un programa el cual le

garantizará un consumo de gas reducido. Máxima calidad/mínimo consumo.

J - Puede proteger las programaciones efectuadas mediante el bloqueo de las teclas del termostato.

K - Activar o desactivar la función de llenado automático de la instalación.

L - Quedar informado de cualquier anomalía con respecto al funcionamiento de caldera y de los procedimientos que se deben realizar para poder solucionar el inconveniente.

(A) y **(B)**

Regulaciones de la hora y de la fecha

Procedimiento : Nota : En todo momento podrá regresar a la etapa anterior con una presión sobre la tecla **(C)**

1 - Acceso al menú usuario

- Presionar la tecla **MENU** para que aparezca el menú siguiente :
 - ▶ AJUSTE T° CONFORT
 - ▶ AJUSTE T° ECO
 - ▶ PROGRAMADOR
 - ▶ REGULAR T°
 - ▶ ON/OFF CALEFFACCION
 - ▶ VACACIONES
 - ▶ REGULAR HORA
 - ▶ REGULAR FECHA

2 - Ajuste de la hora

- Presionar las teclas  para seleccionar el menú "Ajustar la hora" :



3 - Ajuste de la fecha

- Presionar las teclas  para seleccionar el menú "Ajustar la fecha" :



(C)

Activación / Desactivación de la función Calefacción

- Presionar la tecla **MENU** +  para seleccionar el menú "ON/ OFF CALEFACCIÓN"
 - ▶ PROGRAMADOR
 - ▶ REGULAR T° A.C.S.
 - ▶ ON/OFF CALEFACCION → 
 - ...

1 - Activación de la calefacción



2 - Desactivación de la calefacción



ES

D

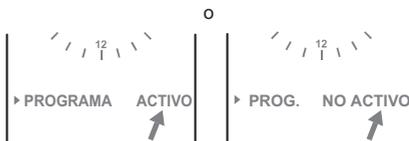
Activación del programa inicial

Procedimiento : Nota : En todo momento podrá regresar a la etapa anterior con una presión sobre la tecla **C**

1 - Activación del programa semanal

• Con una presión sobre **PROG**, se visualiza en la pantalla del Termostato de ambiente :

• Con cada presión sobre **PROG**, se cambio de modo **ACTIVO** o **NO ACTIVO**



• Cuando aparece el modo **ACTIVO** esperar 5 seg. y la pantalla vuelve a su posición normal y se valida automáticamente la selección.

2 - Acceso al programa inicial

• Presionar la tecla **MENU** + **▲** para seleccionar el menú "Programa" → **OK**

AJUSTE T° CONFORT
AJUSTE T° ECO
PROGRAMADOR → **OK**
...

▶ **PROGRAMADOR** → **OK** + **▲** → ▶ **PROGRAMA INICIAL LUNES** → **OK**

• Salir del menú presionando la tecla **C** activación del programa semanal estándar previsto en la fábrica

De lunes a viernes



Fines de semana



E

Derogación provisional del programa semanal

• Con una presión sobre una de las teclas **▲** se visualiza el menú de regulación de la temperatura de ambiente:

▶ **AJUSTE T° AMBIENTE** → **▲** → ▶ **AJUSTE T° AMBIENTE** → **OK**

22°C 20°C

VALIDAR CON **OK**

Esta regulación se cancela automáticamente cuando el programa cambia de nivel de temperatura ECO/CONFORT

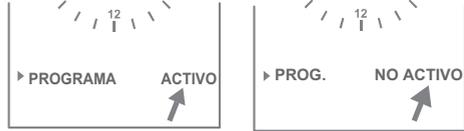
F

Regulaciones del programa semanal personalizado

Procedimiento : En todo momento podrá regresar a la etapa anterior con una presión sobre la tecla **C**

1 - Activación del programa semanal

- Con una presión sobre **PROG**, se visualiza en la pantalla del Termostato de ambiente : **o**
- Con cada presión sobre **PROG**, se cambia de modo **ACTIVO** o **NO ACTIVO**

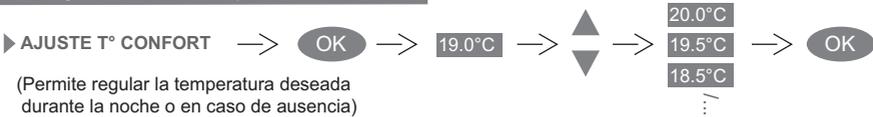


- Cuando aparece el modo **ACTIVO** esperar 5 seg. y la pantalla vuelve a su posición normal y se valida automáticamente la selección.

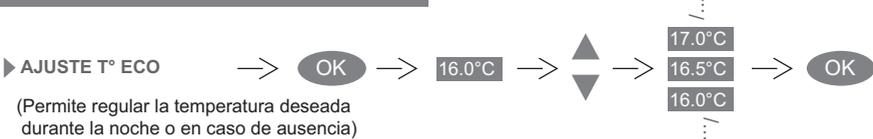
2 - Acceso al menú instalador

- Presionar la tecla **MENU** para que aparezca el menú siguiente : **▶ AJUSTE T° CONFORT**
AJUSTE T° ECO
PROGRAMADOR
...

3 - Regulación de la temperatura Confort



4 - Regulación de la temperatura Eco



5 - Programa



ES

Los cuadrillos indican los campos horarios en los cuales la caldera funcionará con temperatura CONFORT. (Por ej. : 19,5°C entre 16H00 y 23H00 y entre 6H00 y 8H00)



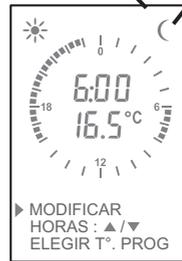
Los espacios indican los campos horarios mientras los cuales la caldera entregará una temperatura ECO. (Por ej. : 16,5°C entre 8H00 y 16H00 y entre 23H00 y 6H00)

Este símbolo indica el modo que autoriza añadir campos de funcionamiento con temperaturas llamadas de CONFORT (cuadrillos negros) mediante las teclas ▼/▲

Presionar la tecla **PROG** para pasar de la temperatura CONFORT a ECO.



Por ejemplo : en el caso siguiente, cada impulso sobre ▲ añade un cuadrillo a partir de las 23 H, lo que corresponde a 30 min. de calefacción adicionales a 19,5°C .



Este símbolo indica el modo que autoriza cancelar cuadrillos negros para programar campos de funcionamiento con temperaturas llamadas ECO mediante las teclas ▼/▲

Por ejemplo : en el caso siguiente, cada impulso sobre ▲ añade un espacio a partir de las 6 H, lo que corresponde a 30 min. adicionales a 16,5°C .

• Presionar la tecla **OK** para validar sus parametrizaciones del día.

• Proceder de la misma forma para cada uno de los días de la semana o emplear la duplicación como se explica a continuación.

Duplicación del programa

• Para ahorrar tiempo, se puede copiar la parametrización para otro día con el menú :

▶ LUNES → **OK** → MODIFICAR COPIAR A → **OK** → ▶ LUNES → **OK**

G Regulaciones de las temperaturas Calefacción sin el modo Programa

Procedimiento : Nota : En todo momento podrá regresar a la etapa anterior con una presión sobre la tecla **C**

1 - Desactivación del programa semanal

• Con cada presión sobre **PROG** activa o desactiva el modo Programa :

PROG → **ACTIVO** → **PROG** → **NO ACTIVO**

• Conservar la posición **NO ACTIVO**. Al cabo de 5 seg., la pantalla vuelve a su posición normal y se valida automáticamente la selección.

2 - Acceso al menú Instalador

• Presionar la tecla **MENU** para que aparezca el menú siguiente : ▶ **AJUSTE T° AMBIENTE**

3 - Regulación de la temperatura ambiente

▶ **AJUSTE T° AMBIENTE** → **OK** → **19.0°C** →  →

20.0°C
19.5°C
18.5°C

 → **OK**

(Permite regular la temperatura deseada permanentemente)

H

Programa Vacaciones

1 - Acceso al menú Usuario

• Presionar la tecla **MENU** +  para que aparezca el menú siguiente : **REGULAR T° A.C.S.**
ON/OFF CALLEFACCION
▶ **VACACIONES**
...

2 - Activación del programa Vacaciones

• Determinar las temperaturas deseadas según sus fechas de ida y de vuelta.

▶ **VACACIONES** → **OK**

▶ FECHA SALIDA
▶ FECHA RETORNO
▶ T° VACACIONES
▶ ANULACION

 + **OK**

I

Regulaciones de la temperatura del Agua caliente

Procedimiento : Nota : En todo momento podrá regresar a la etapa anterior con una presión sobre la tecla **C**

1 - Acceso al menú Instalador

• Presionar la tecla **MENU** +  para que aparezca el menú siguiente : **REGULAR T° A.C.S. ON/OFF CALEFACCION** ...

2 - Regulación de la temperatura del agua caliente

▶ **REGULAR T° A.C.S.** → **OK** → **50°C** →  → **52°C** / **51°C** / **49°C** → **OK**

(Permite regular el agua caliente según la temperatura deseada)

J

Bloqueo / Desbloqueo de las teclas del termostato

• Al presionar simultáneamente las teclas **C** y **OK** durante 3 seg., se bloquean las teclas del termostato de ambiente.

Presionar durante 3 seg.

• Realizar la misma operación para el desbloqueo.

K

Activación/Desactivación de la función: Llenado de la instalación

El acceso a esta función es posible sólo si la función de llenado automático de la instalación ha sido activada por su instalador. Esta función le permite llenar su instalación a partir del termostato ambiente si la presión de agua del circuito de calefacción es demasiado baja.

• Pulse **MENU** +  para seleccionar el menú "Llenado instal": **LLENAR INSTALACION AJUSTE T° AMBIENTE PROGRAMADOR** → **OK** ...

1 - Activación de la función: Llenado de la instalación

▶ **LLENAR INSTALACION** → **OK** → **OFF** →  → **ON** → **OK**

2 - Desactivación de la función: Llenado de la instalación

▶ **LLENAR INSTALACION** → **OK** → **ON** →  → **OFF** → **OK**



Indicadores de anomalías

• En caso de anomalía, los testigos rojos  de la caldera y del termostato de ambiente parpadean y se visualiza un pictograma en el termostato de ambiente : , , ,  o 

• Presionar la tecla  del termostato de ambiente :

1 - nivel de fallo

• El termostato de ambiente le indica el procedimiento que se debe realizar :

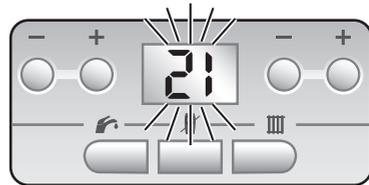
Función “Llenado automático de la instalación” desactivada



Función “Llenado automático de la instalación” activada



• La pantalla de la caldera visualiza, al mismo tiempo, el código que corresponde al fallo :

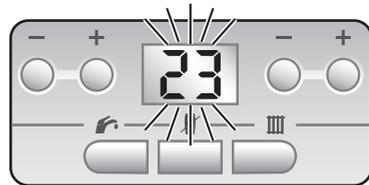


2 - nivel de fallo

• El termostato de ambiente le indica que debe llamar al SAT oficial indicándole el código del fallo que parpadea en la caldera, de forma a simplificar el diagnóstico.



• Al mismo tiempo, se visualiza en la pantalla de la caldera el código que corresponde al fallo :



8.6.4 Glosario del menú usuario

Ajuste Tª ambiente	Regulación de la temperatura ambiental cuando el programa no está activado (Programa OFF).
Ajuste Tª confort	Regulación de la temperatura de confort durante los periodos determinados en el menú "Programa".
Ajuste Tª eco	Regulación de la temperatura reducida durante los periodos determinados en el menú "Programa".
Programado	Atribución de los campos horarios de funcionamiento con temperatura confort y eco para cada día de la semana.
Tª exterior	Visualización de la temperatura exterior cuando una sonda exterior está conectada.
Regular Tª A.C.S.	Regulación de la temperatura del agua caliente.
Calefacción ON/OFF	Marcha o Parada de la calefacción ON = Agua caliente sanitaria + calefacción OFF = Agua caliente sanitaria sólo Automático = Se visualiza cuando está conectada a una sonda exterior. Al seleccionar "Automático", la caldera desconecta automáticamente la calefacción cuando la temperatura supera los 18°C (regulación fábrica).
Ajuste Tª radiador o Regular Tª suelo	Se visualiza cuando su instalador ha seleccionado la consigna "manual" en el menú " regulación calefacción" del menú "instalador".
Vacaciones	Regulación de la temperatura ambiental durante una larga ausencia.
Regular hora	Ajuste de la hora.
Regular fecha	Ajuste de la fecha.

8.7 Apagado de la caldera

- Pulse el botón marcha / parada para poner fuera de servicio el aparato.



El indicador de funcionamiento se apaga: el aparato no tiene alimentación eléctrica.

Le recomendamos cerrar la alimentación de gas a la instalación en caso de ausencia prolongada. Salvo que prevea heladas o muy bajas temperaturas.

ES

9 Indicadores de anomalía

En caso de anomalía :

- Un código de fallo aparecerá en la pantalla de la caldera y el indicador de anomalía del panel de mandos parpadea en rojo.
- Un símbolo de fallo aparece en la pantalla del termostato ambiente y el indicador de anomalía parpadea en rojo.



¡Atención!

En caso de avería del termostato ambiente, estos son los ajustes del panel de control de la caldera que se conservan.



¡Atención !

No proceda nunca a realizar las reparaciones y el mantenimiento de su aparato usted mismo, y ponga el aparato en funcionamiento solamente cuando la avería haya sido resuelta por el SAT Oficial de Saunier Duval.

Anomalia	Causa	Solución
La caldera deja de funcionar.	Corte corriente eléctrica	Verificar que no haya corte eléctrico y que el aparato esté correctamente conectado. Cuando la alimentación eléctrica esté restablecida, el aparato se pondrá automáticamente en servicio. Si el fallo persiste, contacte con el SAT Oficial de Saunier Duval.
 código 01, 04	Fallo encendido	
 código 02	Fallo caudal aire	
código 05	Fallo sobrecalentamiento	
	Otros defectos	
 código 21	Falta de agua en la instalación (<0.5 bar)	<ul style="list-style-type: none"> • Si la función de llenado automático ha sido activada por su instalador, siga las instrucciones proporcionadas por el termostato ambiente. • En caso contrario abra la llave azul situada bajo el aparato hasta obtener una presión aproximada de 1 bar en la pantalla. <p>Si hubiese que repetir el llenado muy a menudo, podría tratarse de una fuga en su instalación o de un defecto del vaso de expansión. En este último caso, llame al SAT Oficial de Saunier Duval para que efectúe un control sobre la caldera.</p> <p>Atención: la válvula de seguridad del circuito de calefacción debe estar conducida.</p>
El indicador de presión parpadea y se visualiza una presión ≥ 2.7 bar.	Demasiada agua en la instalación	Purgar un radiador para reducir la presión del circuito calefacción o contactar con un profesional cualificado.

10 Protección contra las heladas

Este aparato está preparado para su utilización en locales protegidos contra las heladas.

- Tener en cuenta las precauciones adecuadas.
- Si en su ausencia existe el riesgo de heladas, es necesario vaciar totalmente el agua contenida en la caldera, tanto el circuito de calefacción como de agua caliente sanitaria.
- En instalaciones nuevas, para evitar daños sobre la caldera por heladas, realizar siempre las pruebas de estanqueidad del circuito de calefacción y a.c.s. solo sobre la placa de conexionado, sin acoplar la caldera.

10.1 Protección del circuito calefacción de la caldera contra las heladas

En caso de riesgo de heladas :

- Asegúrese que el aparato está alimentado eléctricamente, la caldera preparada para funcionar y que el gas llega bien a la caldera.

El sistema de protección contra heladas está siempre activo. Provoca la puesta en funcionamiento de la caldera en cuanto la temperatura en el circuito es demasiado baja.

- Para una ausencia de varios días, seleccionar el modo de funcionamiento "Protección anti hielo de la caldera" en el panel de mandos.

El sistema de protección anti hielo controla la puesta en funcionamiento de la bomba cuando la temperatura del circuito de calefacción desciende por debajo de 12°C. La bomba se para cuando la

temperatura del agua contenida en el circuito de calefacción alcanza 15°C.

Si la temperatura en el circuito de calefacción desciende por debajo de 7°C, el quemador se enciende hasta que la temperatura alcanza 35°C.

10.2 Protección de la instalación contra las heladas

Esta protección corre a cargo del termostato ambiente mientras este está activo.

- En caso de ausencia prolongada, contactar con un profesional cualificado con el fin de vaciar la instalación o para que proteja el circuito de calefacción añadiendo un líquido anti congelante especial para calefacción.



¡Atención! Su circuito de agua sanitaria (fría y caliente) no está protegido por la caldera.

11 Mantenimiento y servicio de asistencia técnica Oficial

El requisito para una seguridad, una fiabilidad y un funcionamiento correcto durante muchos años es el Mantenimiento anual que realizará nuestra red de SAT Oficiales. Pida que le informen sobre la amplia gama de mantenimientos diseñada para usted.

La actual legislación vigente RITE tiene como base seis puntos que definen sus objetivos principales :

Bienestar térmico- obtención ambiente térmico de calidad-, Seguridad – en la instalación y utilización-, Demanda energética – uso racional de la energía y su consumo, Consumo energético – eficiencia del conjunto-, Mantenimiento – permanencia en el tiempo del rendimiento

del producto- y Protección del medio ambiente – efectiva reducción de emisiones de contaminantes-.

Sirve de poco que los productos sean de la máxima calidad o tecnología como Saunier Duval, si no se realizan las operaciones de mantenimiento adecuadas. Por este motivo la misma legislación establece en el artículo 17 que “el titular o usuario de las instalaciones sujetas a este reglamento debe tener presente las normas de seguridad y uso racional de la energía que correspondan a cada caso.

El titular o usuario será responsable del cumplimiento, de este reglamento y de sus instrucciones técnicas complementarias, en lo que se refiera a funcionamiento y mantenimiento de las instalaciones”.

Saunier Duval para que sus productos mantengan los parámetros de funcionamiento óptimos y asegurarse el cumplimiento de la legislación, exige una revisión anual de mantenimiento.

Así pues, usted es la persona responsable de mantener la instalación de su vivienda en perfecto estado, con una revisión anual de la misma. No olvide que además de una exigencia legal, el mantenimiento de un aparato anualmente aporta numerosos

beneficios: máxima seguridad, consumo reducido, mayor duración del aparato, reducción en la emisión de contaminantes

y un ajuste adecuado a la instalación que le permitirán cumplir cómodamente la normativa vigente.

Contrato de Mantenimiento con el SAT Oficial Saunier Duval.

Las normativas vigentes regulan el mantenimiento de los aparatos a gas siendo obligatoria, como mínimo, una

revisión y limpieza anual siguiendo las indicaciones del fabricante.

Esta exigencia puede ser cubierta por un Contrato de Mantenimiento con el SAT Oficial Saunier Duval.

Suscriba con el SAT Oficial Saunier Duval este servicio por el que mantendrá el aparato en perfecto estado, suministrándole los documentos oficiales necesarios para cumplir la normativa, en función del tipo de contrato seleccionado.

Solicite información sobre la ampliación de garantía de los aparatos y servicios especiales diseñados para que usted pueda aumentar su confort.

Llame al **902 12 22 02** o a través de nuestra WEB: www.saunierduval.es.

Nunca intente realizar usted mismo trabajos de mantenimiento o de reparación en la caldera.

Encárguelo siempre a un SAT Oficial Saunier Duval. Le recomendamos que firme un contrato de mantenimiento. La omisión de mantenimiento puede influir en la seguridad del aparato y puede causar daños personales y materiales.

SAUNIER DUVAL DICOSA, S.A.U.

Polígono Industrial Ugaldeguren III.
Parcela 22
48170 Zamudio (Vizcaya)

www.saunierduval.es

Atención al Cliente: 902 45 55 65
Servicio Técnico Oficial: 902 12 22 02



Saunier Duval
Siempre a tu lado